

Zestaw samochodowy CK-10

Instrukcja obsługi



9233639 Wydanie 1

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My, NOKIA CORPORATION, z pełną odpowiedzialnością oświadczamy, że produkt HF-7 spełnia wszystkie wymogi ujęte w klauzulach dokumentu Council Directive: 1999/5/EC. Kopię „Deklaracji zgodności” znajdziesz pod adresem: http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/



Copyright © Nokia Corporation 2005. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie, przekazywanie, dystrybucja oraz przechowywanie elektronicznej kopii części lub całości tego dokumentu w jakiejkolwiek formie bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Nokia są zabronione. Nokia, Nokia Connecting People i Pop-Port są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Nokia Corporation. Inne nazwy produktów i firm wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub nazwami handlowymi ich właścicieli. Firma Nokia promuje politykę nieustannego rozwoju. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia. W żadnych okolicznościach firma Nokia nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych lub zysków czy też za wszelkie szczególne, przypadkowe, wynikowe lub pośrednie szkody spowodowane w dowolny sposób. Zawartość tego dokumentu przedstawiona jest „tak jak jest - as is”. Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych jak i dorozumianych, włączając w to, lecz nie ograniczając tego do, jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez przepisy prawa. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w tym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia. Dostępność poszczególnych produktów i usług może się różnić w zależności od regionu. Szczegóły można uzyskać u najbliższego sprzedawcy firmy Nokia.

Kontrola eksportowa

Produkt ten zawiera w sobie elementy i technologie, i (lub) oprogramowanie wyeksportowane z USA zgodnie z obowiązującymi w tym kraju przepisami. Nieprzestrzeganie tych przepisów podlega przewidzianym w prawie karom.

Dla własnego bezpieczeństwa

Zapoznaj się uważnie z poniższymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem. Więcej szczegółów znajdziesz na dalszych stronach tej instrukcji.



NAJWAŻNIEJSZE JEST BEZPIECZEŃSTWO W RUCHU DROGOWYM

Stosuj się do wszystkich lokalnie obowiązujących przepisów. Prowadząc samochód, nie zajmuj rąk niczym innym. W trakcie jazdy miej przede wszystkim na uwadze bezpieczeństwo na drodze.



INSTALACJA I SERWIS SPECJALISTYCZNY

Instalować i naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany personel.



WYMIANA BEZPIECZNIKA

Przepalony bezpiecznik wymień na nowy tego samego typu. Nigdy nie używaj bezpieczników na większe natężenia prądu!



AKCESORIA

Używaj jedynie akcesoriów zatwierdzonych do użytku. Nie podłączaj niekompatybilnych produktów.

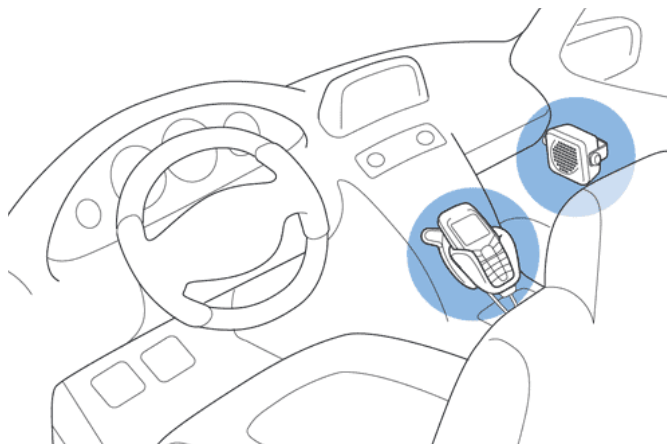
Eksplatacja i konserwacja

To urządzenie wyróżnia się najwyższej klasy budową i jakością wykonania, dlatego też wymaga właściwej obsługi. Przestrzeganie poniższych wskazówek pozwoli zachować wszystkie warunki ochrony gwarancyjnej.

- Nie próbuj otwierać urządzenia w sposób inny od przedstawionego w tej instrukcji.
- Do czyszczenia zestawu samochodowego nie stosuj żrących chemikaliów, rozpuszczalników ani silnych detergentów.
- Nie maluj zestawu samochodowego. Farba może zablokować jego ruchome części i uniemożliwić prawidłowe działanie.

Powyższe wskazania dotyczą w równej mierze zestawu samochodowego, jak również wszelkich akcesoriów. Jeśli jakieś urządzenie nie działa prawidłowo, oddaj je do naprawy w najbliższym serwisie.

Wprowadzenie



Instalacja zestawu samochodowego w kabinie

Zestaw samochodowy Nokia CK-10 został zaprojektowany do instalacji w pojazdach samochodowych. Dzięki niemu możesz korzystać ze swojego telefonu w trybie głośnomówiącym i jednocześnie ładować baterię telefonu. Zestaw samochodowy stanowi spójną całość i składa się z jednostki centralnej oraz mikrofonu. Instalacja zestawu przebiega szybko i łatwo. Wystarczy podłączyć kabel zasilający, głośnik oraz jedną z linii kabla systemowego do jednostki centralnej.

1. Pierwsze kroki

■ Opis urządzenia

Poniżej znajduje się lista elementów zestawu samochodowego (1–7) oraz akcesoriów opcjonalnych (8–12) służących do zwiększania funkcjonalności zestawu.

1. Jednostka centralna HF-7 z wbudowanym mikrofonem
2. Płytką mocującą HH-8 do przytwierdzenia jednostki centralnej
3. Głośnik SP-3
4. Kabel systemowy CA-46 do podłączenia kompatybilnego uchwytu na telefon do jednostki centralnej
5. Kabel systemowy CA-47 do podłączenia kompatybilnego telefonu komórkowego bezpośrednio do jednostki centralnej
6. Kabel zasilający CA-60P do podłączenia jednostki centralnej do źródła napięcia 12 V akumulatora samochodu
7. Podkładka HH-9 do montażu adaptera antenowego AD-14, AXF-13L lub AXF-15S
8. Dodatkowy kompatybilny mikrofon, np. mikrofon MP-2 do instalacji w samochodzie (opcjonalnie)
9. Adapter antenowy do podłączenia zewnętrznej anteny w przypadku korzystania z uchwytu do telefonu (opcjonalnie)
10. Aktywny uchwyt do telefonu do podłączenia kompatybilnego telefonu komórkowego (sprzedawany oddzielnie)

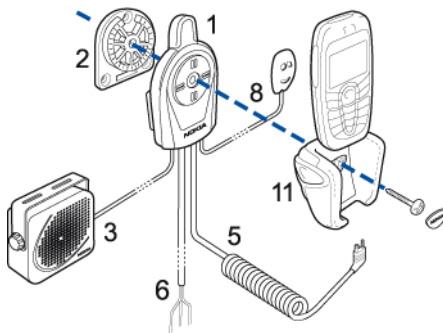
11. Pasywny uchwyt do telefonu do zainstalowania kompatybilnego telefonu komórkowego (sprzedawany oddzielnie)

12. Antena GSM (opcjonalnie)

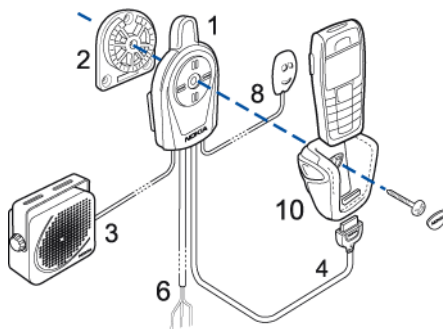
Wszystkie elementy o niewielkich rozmiarach należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

■ Konfiguracja

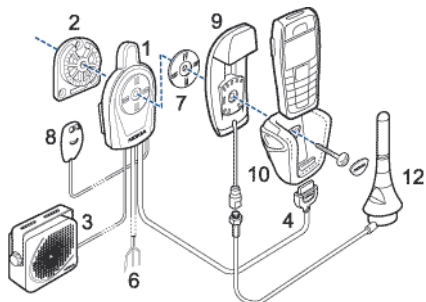
Zestaw samochodowy CK-10 można instalować na różne sposoby. Typowe warianty instalacji przedstawiono na poniższych rysunkach. Przed rozpoczęciem instalacji najlepiej zasięgnąć opinii specjalisty na temat konfiguracji, która najlepiej spełni swoje zadanie.



Zestaw samochodowy z pasywnym uchwytem do telefonu



Zestaw samochodowy z aktywnym uchwytem do telefonu



Zestaw samochodowy z oddzielnym adapterem antenowym i zewnętrzną anteną

■ Akcesoria

Do zestawu samochodowego wolno podłączać tylko kompatybilne z nim produkty. Przed rozpoczęciem instalacji najlepiej zwrócić się do specjalisty, który pomoże dobrać akcesoria najlepiej odpowiadające potrzebom użytkownika.

Mikrofon (element 8)

Jednostka centralna HF-7 zawiera wbudowany mikrofon wysokiej jakości. W razie potrzeby do zestawu samochodowego można podłączyć również mikrofon zewnętrzny (np. mikrofon MP-2).



Uwaga: zastosowanie mikrofonu innego niż dostarczony z zestawem samochodowym CK-10 może pogorszyć jakość dźwięku.

Uchwyt do telefonu (pasywny: element 11/aktywny: element 10)

Do podłączenia kompatybilnego telefonu komórkowego do jednostki centralnej niezbędny jest uchwyt do telefonu (do nabycia osobno). Do różnych modeli telefonów dostępne są różne uchwyty.

Adapter antenowy (element 9)

Oddzielny adapter antenowy (do nabycia osobno) trzeba zainstalować, aby podłączyć zewnętrzną antenę. W zależności od telefonu komórkowego i uchwytu do telefonu dostępne są różne adaptery antenowe. Adapter antenowy może poprawić odbiór sygnałów przez telefon komórkowy w samochodzie.

Kompatybilność dostępnych adapterów należy skonsultować z producentem.

Antena GSM (element 12)

Kompatybilna antena GSM (do nabycia osobno) usprawnia połączenia bezprzewodowe. Do korzystania z zewnętrznej anteny niezbędny jest adapter antenowy lub kompatybilny uchwyt do telefonu (sprzedawany oddzielnie).



Uwaga: aby uniknąć oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka, nie należy zbliżać się do zewnętrznej anteny urządzenia bezprzewodowego na odległość mniejszą niż 20 cm.

2. Instalacja

■ Informacje o bezpieczeństwie

Instalując zestaw samochodowy, należy mieć na uwadze następujące zasady bezpieczeństwa.

- Zamieszczone w tym poradniku instrukcje stanowią jedynie ogólne zalecenia dotyczące instalacji zestawu CK-10 w samochodzie. Z uwagi na ogromną różnorodność typów i modeli samochodów nie sposób jest tu przedstawić wszystkich szczegółów instalacji zestawu w samochodzie określonej marki. Skontaktuj się z producentem samochodu, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat posiadanego pojazdu.
- Zanim rozpoczniesz instalację, upewnij się, że zapłon samochodu został wyłączony. Należy również odłączyć akumulator tak, aby w czasie pracy nie mógł zostać przypadkowo ponownie przyłączony.
- W nowoczesnych samochodach spotyka się komputery pokładowe, w których zapisane są podstawowe parametry pojazdu. Niefachowe odłączenie akumulatora może spowodować utratę tych danych i konieczność ponownego uruchomienia całego systemu, co może okazać się niezwykle skomplikowane. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze sprzedawcą samochodu jeszcze przed rozpoczęciem instalacji.
- Uchwyt do telefonu musi zostać przytwierdzony do jednostki centralnej w takim miejscu w kabinie, w którym wyświetlacz będzie dobrze widoczny dla

użytkownika, a jednocześnie nie będzie utrudniał obsługi pojazdu. Użytkownik powinien mieć też łatwy dostęp do klawiatury.

- Wyposażenie musi być tak zainstalowane, żeby w żadnym stopniu nie utrudniało kierowania pojazdem. Instalując elementy zestawu samochodowego, należy zadbać, aby w żadnej mierze jego działanie nie miało wpływu na działanie układu kierowniczego, hamulcowego i innych istotnych systemów samochodu. Upewnij się, że układ poduszki powietrznej nie został w żaden sposób zablokowany lub ograniczony w działaniu.
- W czasie montażu nie pal papierosów. W pobliżu nie może być żadnych źródeł ognia.
- Sygnały radiowe (RF) mogą mieć wpływ na działanie nieprawidłowo zainstalowanych lub niewłaściwie zabezpieczonych układów elektronicznych (elektroniczne układy wtrysku paliwa, układy ABS, elektroniczne układy kontroli szybkości, układy poduszki powietrznej). Jeżeli zauważysz nieprawidłowości lub zmiany w działaniu takiego systemu, skontaktuj się ze sprzedawcą samochodu.
- Zestaw samochodowy musi zostać zainstalowany w takim miejscu, aby nie istniało zagrożenie uderzenia w niego głową (na przykład podczas gwałtownego hamowania).
- Zestawu samochodowego nie wolno łączyć kablem z obwodem wysokiego napięcia w układzie zapłonowym.
- Uważaj, aby w czasie montażu nie uszkodzić kabli elektrycznych, przewodów paliwowych lub hamulcowych. Nie dopuść do uszkodzenia żadnego elementu stanowiącego o bezpieczeństwie jazdy.

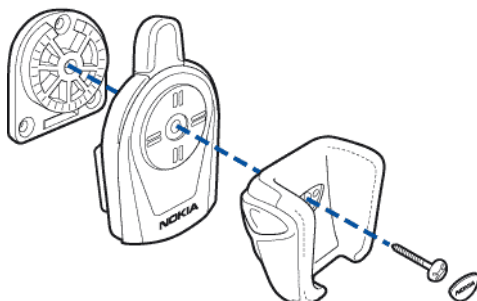
- Kable nie mogą być narażone na mechaniczne oddziaływanie lub uszkodzenia (na przykład nie można ich kłaść pod siedzeniami lub na ostrych krawędziach).

■ Instalacja zestawu samochodowego

Przykład właściwej instalacji elementów zestawu samochodowego przedstawiono w na stronie 5.

Konieczne jest również zainstalowanie uchwytu do telefonu (sprzedawanego oddzielnie), który jest kompatybilny z używanym telefonem komórkowym. Jeśli instalowana będzie zewnętrzna antena (sprzedawana oddzielnie), niezbędny jest też adapter antenowy kompatybilny z użytym uchwytem do telefonu lub uchwyt do telefonu z wbudowanym adapterem.

Instalując jednostkę centralną, zadbaj o to, aby nie blokowała ona otworów wentylacyjnych oraz znajdowała się w miejscu stabilnym i nienarażonym na zbytnie wstrząsy. Najpierw zainstaluj płytkę mocującą dostarczoną wraz z zestawem samochodowym i przykręć do niej jednostkę centralną oraz uchwyt do telefonu za pomocą śrubki.

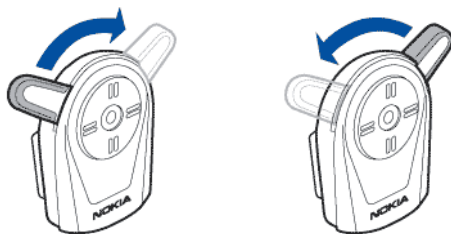


Instalacja jednostki centralnej (przykładowa)

Montując adapter antenowy AD-14, AXF-13L lub AXF-15S, umieść podkładkę HH-9 pomiędzy adapterem a płytką mocującą.

Otwór na śrubkę zasłoń zaślepką z logo firmy Nokia, odpowiednio ją dociskając.

Płytkę mocującą uchwytu do telefonu przytwierdź do deski rozdzielczej samochodu lub w innym miejscu w kabinie, w którym wyświetlacz będzie dobrze widoczny, a klawiatura telefonu komórkowego będzie w zasięgu ręki użytkownika.



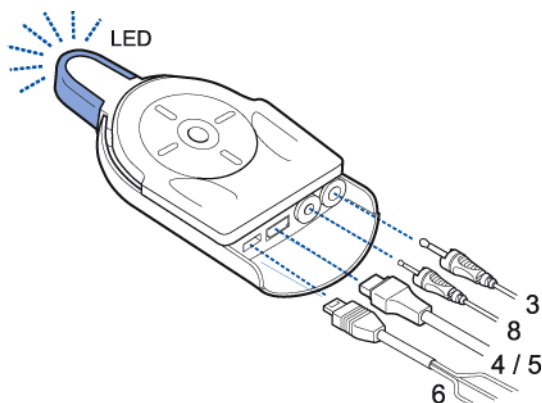
Instalacja mikrofonu

Wbudowany mikrofon można ustawić w taki sposób, aby był skierowany w stronę ust użytkownika. W tym celu należy poluzować śrubkę i delikatnie przestawić mikrofon w żądanym kierunku. Po ustawieniu mikrofonu w odpowiedniej pozycji ponownie dokręć śrubkę.

Głośnik SP-3

Aby jakość dźwięku była jak najlepsza, zamontuj głośnik membraną w kierunku użytkownika. Głośnik powinien znajdować się w odległości co najmniej jednego metra od mikrofonu, co zmniejsza ryzyko występowania sprzężeń.

W kwestii podłączenia wyjścia audio zestawu samochodowego do zamontowanych już w samochodzie głośników skonsultuj się ze specjalistą.



Podłączanie kabli do jednostki centralnej HF-7

Kabel zasilający CA-60P

Podłącz kabel zasilający do odpowiadającego mu portu jednostki centralnej. Wszystkie przewody należy podłączyć zgodnie z przedstawionym diagramem.

1. Czarny przewód podłącz do masy (GND).
2. Żółty przewód podłącz do radia, do złącza oznaczonego jako „MUTE”. Po odebraniu połączenia zestaw samochodowy automatycznie połączy żółty

przewód (MUTE) z masą, co spowoduje wyciszenie radia. Po zakończeniu rozmowy żółty przewód zostanie odłączony od masy, a fonia radia przywrócona.

Jeśli radio nie ma takiego złącza, ten przewód może pozostać niepodłączony. Radio nie będzie wtedy automatycznie wyciszane na czas połączeń.

Po zainstalowaniu dodatkowego przekaźnika żółty przewód może posłużyć również do przełączenia wyjścia audio jednostki centralnej na głośniki samochodu.

3. Przy użyciu bezpiecznika 2 A dostarczonego z zestawem podłącz czerwony przewód do odpowiedniego złącza 12 V sterowanego zapłonem (złącze 15, kabel czujnika zapłonu – IGNS). Włączenie zapłonu samochodu spowoduje automatyczne włączenie zestawu samochodowego. Wyłączenie zapłonu spowoduje wyłączenie zestawu. Automatyczne włączanie i wyłączenie nie dotyczy natomiast telefonu komórkowego umieszczonego w uchwycie do telefonu. W niektórych samochodach takie rozwiązanie nie jest jednak możliwe. W takiej sytuacji zestaw samochodowy można podłączyć przy użyciu bezpiecznika 2 A dostarczonego z zestawem do dodatniego bieguna akumulatora 12 V. Po takim podłączeniu zestawu jest on włączony, dopóki kompatybilny telefon komórkowy znajduje się w uchwycie do telefonu.



Uwaga: przepalony bezpiecznik wymień na nowy tego samego typu.

Nigdy nie używaj bezpieczników na większe natężenia prądu!

Kable systemowe CA-46 i CA-47

Do połączenia jednostki centralnej z kompatybilnym telefonem komórkowym dostępne są dwa kable systemowe, stosowane w zależności od tego, czy zestaw

samochodowy jest używany z uchwytem do telefonu, czy też podłączany bezpośrednio do telefonu.

Kabel systemowy CA-46 jest przeznaczony do aktywnych uchwytów do telefonów ze złączem Pop-Port™. Kabel systemowy CA-47 jest używany z pasywnymi uchwytami do telefonów.

■ Test działania

Po zainstalowaniu zestawu samochodowego należy sprawdzić jego działanie. Testując działanie nowych urządzeń, należy również upewnić się, czy zostały one zamontowane we właściwy sposób i nie utrudniają kierowcy prowadzenia pojazdu.

3. Obsługa

Aby włączyć lub wyłączyć zestaw samochodowy, przekręć kluczyk w stacyjce, włączając lub wyłączając zapłon. Jeśli telefon komórkowy znajduje się w uchwycie podłączonym do zestawu, włączenie zestawu sygnalizuje dioda na wbudowanym mikrofonie. Po odłączeniu telefonu komórkowego dioda gaśnie.

Jeśli zestaw samochodowy został podłączony bezpośrednio do akumulatora samochodu (tzn. bez pośrednictwa odpowiedniego złącza 12 V sterowanego zapłonem), w celu włączenia zestawu włóż kompatybilny telefon komórkowy do uchwytu. Aby wyłączyć zestaw, po prostu wyjmij telefon z uchwytu (sprawdź najpierw typ przeprowadzonej instalacji).



Uwaga: ze względów bezpieczeństwa i aby uniknąć przypadkowego rozładowania akumulatora, nie pozostawiaj telefonu komórkowego w uchwycie, gdy opuszczasz pojazd.

Jeśli używasz uchwytu, do którego można podłączyć kabel systemowy, umieść w nim telefon komórkowy. Jeśli kabla systemowego nie można podłączyć do uchwytu, podłącz go do telefonu.

Jeśli nie chcesz korzystać z trybu głośnomówiącego, wyjmij telefon z uchwytu. W razie konieczności odłącz najpierw kabel od telefonu.

Szczegółowe informacje dotyczące korzystania z funkcji telefonu komórkowego można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu.